

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

---

## *Treaty Series*

---

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 156

---

## *Recueil des Traités*

---

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

***Treaties and international agreements registered  
or filed and recorded with the Secretariat  
of the United Nations***

**VOLUME 156**

**1953**

**I. Nos. 2039-2042  
II. Nos. 480-481**

**TABLE OF CONTENTS**

**I**

*Treaties and international agreements  
registered on 13 January 1953*

|                                                                                                                                                                                                                                                         | <i>Page</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>No. 2039. International Bank for Reconstruction and Development and Turkey:</b>                                                                                                                                                                      |             |
| Loan Agreement— <i>Grain Storage Project</i> —(with annexed Project Agreement— <i>Grain Storage Project</i> —between the Bank and Toprak Mahsulleri Ofisi and related letter). Signed at Washington, on 7 July 1950                                     |             |
| Letter-Agreement concerning the Grain Storage Project. Washington, 7 July 1950 . . . . .                                                                                                                                                                | 3           |
| <b>No. 2040. International Bank for Reconstruction and Development and Turkey:</b>                                                                                                                                                                      |             |
| Loan Agreement— <i>Port Development and Construction Projects</i> —(with related letter). Signed at Washington, on 7 July 1950                                                                                                                          |             |
| Letter-Agreement concerning the Port Development and Construction Projects. Washington, 7 July 1950 . . . . .                                                                                                                                           | 75          |
| <b>No. 2041. International Bank for Reconstruction and Development and Australia:</b>                                                                                                                                                                   |             |
| Loan Agreement (with annexed Loan Regulations No. 3). Signed at Washington, on 22 August 1950                                                                                                                                                           |             |
| Letter-Agreement with regard to special commitments. Washington, 14 November 1951 . . . . .                                                                                                                                                             | 147         |
| <b>No. 2042. International Bank for Reconstruction and Development and Uruguay:</b>                                                                                                                                                                     |             |
| Guarantee Agreement (with exchange of letters and annexed Loan Regulations No. 1 and Loan Agreement between the Bank and Administración General de las Usinas Eléctricas y los Teléfonos del Estado). Signed at Washington, on 25 August 1950 . . . . . | 203         |

***Traités et accords internationaux enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat  
de l'Organisation des Nations Unies***

**VOLUME 156**

**1953**

**I. Nos. 2039-2042**

**II. Nos. 480-481**

**TABLE DES MATIÈRES**

**I**

*Traités et accords internationaux  
enregistrés le 13 janvier 1953*

*Pages*

**N° 2039. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et  
Turquie:**

Contrat d'emprunt — *Projet relatif à l'ensilage des grains* — (avec, en annexe, l'Accord — *Projet relatif à l'ensilage des grains* — entre la Banque et la Toprak Mahsulleri Ofisi et une lettre y relative). Signé à Washington, le 7 juillet 1950

Accord par lettre concernant le projet relatif à l'ensilage des grains. Washington, 7 juillet 1950 . . . . .

3

**N° 2040. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et  
Turquie:**

Contrat d'emprunt — *Projets d'agrandissement et de construction d'installations portuaires* — (avec lettre y relative). Signé à Washington, le 7 juillet 1950

Accord par lettre concernant les projets d'agrandissement et de construction d'installations portuaires. Washington, 7 juillet 1950 . . . . .

75

**N° 2041. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et  
Australie:**

Contrat d'emprunt (avec, en annexe, le Règlement n° 3 sur les emprunts). Signé à Washington, le 22 août 1950

Accord par lettre relatif à des engagements spéciaux. Washington, 14 novembre 1951 . . . . .

147

**N° 2042. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et  
Uruguay:**

Contrat de garantie (avec échange de lettres et, en annexe, le Règlement n° 1 sur les emprunts et Contrat d'emprunt entre la Banque et la Administración General de las Usinas Eléctricas y los Teléfonos del Estado). Signé à Washington, le 25 août 1950 . . . . .

203

II

Page

*Treaties and international agreements  
filed and recorded on 13 January 1953*

**No. 480 International Bank for Reconstruction and Development and Finland:**

Guarantee Agreement (with annexed Loan Regulations No. 1, Loan Agreement between the Bank and Suomen Pankki-Finlands Bank, and Loan Regulations No. 2). Signed at Washington, on 1 August 1949

Letter-Agreement providing for repayment of the Swiss-franc portion of the loan on the earliest maturity dates. Washington, 6 May 1950 . . . . 289

**No. 481. International Bank for Reconstruction and Development and Finland:**

Loan Agreement (with annexed Loan Regulations No. 1). Signed at Washington, on 17 October 1949

Letter-Agreement concerning a change in the charges for firm commitments. Washington, 2 and 15 February 1951 . . . . . 355

---

## II

Pages

*Traités et accords internationaux  
classés et inscrits au répertoire le 13 janvier 1953*

**N° 480. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et  
Finlande:**

Contrat de garantie (avec, en annexe, le Règlement n° 1 sur les emprunts,  
Contrat d'emprunt entre la Banque et la Suomen Pankki-Finlands Bank  
et le Règlement n° 2 sur les emprunts). Signé à Washington, le 1<sup>er</sup> août  
1949

Accord par lettre prévoyant le remboursement, aux échéances les plus rappro-  
chées, de la tranche du prêt libellée en francs suisses. Washington, 6 mai  
1950 . . . . .

289

**N° 481. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et  
Finlande:**

Contrat d'emprunt (avec, en annexe, le Règlement n° 1). Signé à Washington,  
le 17 octobre 1949

Accord par lettre modifiant les frais comptés pour les engagements fermes.  
Washington, 2 et 15 février 1951 . . . . .

355